

சபரகமுவ மாகாண அரசு சேவை ஆணைக்குழு

**சபரகமுவ மாகாண அரசு சேவை ஆணைக்குழுவின் மொழிபெயர்ப்பாளர் சேவை தரம் II பதவிகளுக்கு
ஆட்சேர்ப்பு செய்தல் - 2025 (நாடளாவிய ரீதியாக)**

1.0 சபரகமுவ மாகாண கௌரவ ஆளுநர் அவர்களினால் 01.06.2020 ஆம் திகதியில் முதல் அங்கீகரிக்கப்பட்ட சபரகமுவ மாகாண மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவி - கள/அலுவலக அதிகாரி 1 சேவை வகை (MN-6-2025) பதவிக்கான ஆட்சேர்ப்பு திட்டத்தின் விதிகளின் படி மற்றும் ஆளுநரின் செயலாளரின் கடித இலக்கம் GS/ES/6/11/1/1 மற்றும் 06.11.2025 திகதியுடைய கடிதத்தின் மூலம் வழக்கப்பட்ட ஒப்புதலின் மூலம் சபரகமுவ மாகாண உள்ளக கணக்காய்வு அதிகாரி III ஆம் தரத்தின் பதவிக்கு ஆட்சேர்ப்பு மொழிபெயர்ப்பாளர் தரம் II பதவிகளுக்கான ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்காக நாடளாவிய ரீதியில் பொருத்தமான விண்ணப்பதாரிகளிடம் இருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

பதவி

வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை

- | | |
|--|----|
| • மொழிபெயர்ப்பாளர் (சிங்களம்/தமிழ்) | 01 |
| • மொழிபெயர்ப்பாளர் (சிங்களம்/ஆங்கிலம்) | 02 |

முக்கிய குறிப்பு:- நீங்கள் இந்தப் பதவிக்கு தகுதி பெற்றிருந்தால் சபரகமுவ மாகாணத்தில் குறைந்தபட்சம் 05 ஆண்டுகள் சேவை செய்வதற்கு இணங்க நாடளாவிய ரீதியில் விண்ணப்பங்களை சமர்ப்பிக்கும் விண்ணப்பதாரிகள் தொடர்பில் பரிசீலிக்கப்படுவார்கள்.

2.0 சபரகமுவ அரசு சேவை ஆணைக்குழு அல்லது ஆணைக்குழுவால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு நிறுவனத்தினால் நடத்தப்படும் கட்டமைக்கப்பட்ட நேர்முகப் பரீட்சை மூலம் ஆட்சேர்ப்பு செய்யப்படும் , மேலும் சபரகமுவ மாகாண அரசு சேவையில் மொழிபெயர்ப்பாளர் தரம் II பதவிகளுக்கு நியமனம் செய்வதற்காகத் தேர்வு செய்யப்படும்.

3.0 சம்பள அளவுத்திட்டம் :- பொது நிர்வாக சுற்றறிக்கை எண் 10/2025 மற்றும் 25.03.2025 திகதியிடப்பட்ட மொழிபெயர்ப்பாளர் தரம் II சம்பளத் தொகுதி MN-6-2025 மற்றும் திரட்டிய சம்பள அளவுத் திட்டமானது ரூ.62,230 -10x1,190 -11x1,360 -15x1,670 - ரூ114,140/- ஆகும்.

4.0 பதவியின் கடமைகள்

- i. சிங்களம் / தமிழ் மொழிபெயர்ப்பாளர் - சிங்களத்தில் பெறப்பட்ட கடிதங்களை தமிழிலும் , தமிழில் பெறப்பட்ட கடிதங்களை சிங்களத்திலும் மொழிபெயர்க்க முடிதல்
- ii. சிங்களம் / ஆங்கிலம் மொழிபெயர்ப்பாளர் - சிங்களத்தில் பெறப்பட்ட கடிதங்களை ஆங்கிலத்திலும் , ஆங்கிலத்தில் பெறப்பட்ட கடிதங்களை சிங்களத்திலும் மொழிபெயர்க்க முடிதல்

5.0 தகைமைகள் :- சபரகமுவ மாகாண அரசு சேவையில் மொழிபெயர்ப்பாளர் தரம் II பதவிகளுக்கு ஆட்சேர்ப்பு செய்வதற்கு பின்வரும் தகைமைகள் பொருந்தும்.

5.1 கல்வித் தகைமைகள்

5.1.1 கல்வித் தகைமைகள் : மொழிபெயர்ப்பாளர் (சிங்களம்/தமிழ்)

- i. கா.பொ.த (சா.தரம்) பரீட்சையில் இரண்டு தடவைகளுக்கு மேற்படாத கணிதம் சிங்களம்/தமிழ் மொழி அடங்கலாக நான்கு பாடங்களில் திறமைச் சித்தி பெற்றிருக்க வேண்டும்.
மற்றும்

- II. இரண்டாம் மொழி (சிங்களம்/ தமிழ்) பாடங்களுக்கு கா.பொ.த (சா.தரம்) பரீட்சையில் திறமைச் சித்தி பெற்றிருக்க வேண்டும்.

மற்றும்

- III. பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகமொன்றில் அல்லது பட்டமளிக்கும் நிறுவனமாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிறுவனமொன்றில் தமிழ் மொழியினை ஒரு பாடமாகக் கொண்டதான பட்டமொன்றைப் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

மற்றும்

- IV. பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகமொன்றில் அல்லது பட்டமளிக்கும் நிறுவனமாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிறுவனமொன்றில் முதுகலை பட்டமொன்றைப் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

5.1.2 கல்வித் தகைமைகள் : மொழிபெயர்ப்பாளர் (சிங்களம்/ஆங்கிலம்)

- I. கா.பொ.த (சா.தரம்) பரீட்சையில் இரண்டு தடவைகளுக்கு மேற்படாத கணிதம் சிங்களம்/தமிழ் மொழி , ஆங்கிலம் அடங்கலாக 05 பாடங்களில் திறமைச் சித்தி பெற்றிருக்க வேண்டும்.

மற்றும்

- II. பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகமொன்றில் அல்லது பட்டமளிக்கும் நிறுவனமாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிறுவனமொன்றில் ஆங்கில மொழியினை ஒரு பாடமாகக் கொண்டதான பட்டமொன்றைப் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

மற்றும்

- III. பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகமொன்றில் அல்லது பட்டமளிக்கும் நிறுவனமாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிறுவனமொன்றில் முதுகலை பட்டமொன்றைப் பெற்றிருத்தல் வேண்டும்.

5.2 தொழில் தகைமை

மூன்றாம் நிலை மற்றும் தொழிற்கல்வி ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு நிறுவனத்திலிருந்து 06 மாத கால கணனி / தொழில்நுட்ப பாடநெறி (NVQ Level 03)

5.3 உடற் தகைமை

சகல விண்ணப்பதாரிகளும் சபரகமுவ மாகாணத்திற்குள் உள்ள எந்தவொரு பகுதியிலும் பணியாற்றவும் பதவியின் கடமைகளைச் செய்யவும் போதுமான உடல் ரீதியாகவும் மன ரீதியாகவும் தகுதியுடையவராக இருக்க வேண்டும்.

5.4 பிற தகுதிகள்

- I. இலங்கை பிரஜையாக இருத்தல் வேண்டும்.
- II. விண்ணப்பதாரி சிறந்த குணநலன் கொண்டவராகவும் நல்ல ஆரோக்கியத்துடனும் இருக்க வேண்டும்.
- III. விண்ணப்பத்தை ஏற்கும் இறுதித் திகதியன்று 21 வயதிற்கு குறையாதவராகவும் , 35 வயதிற்கு மேற்படாதவராகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

குறிப்பு : சகல விண்ணப்பதாரிகளும் உரிய சகல தகைமைகளையும் 15.01.2026 ஆம் திகதி அல்லது அதற்கு முன்னர் பூர்த்தி செய்திருத்தல் கட்டாயமாகும்.

6.0 கட்டமைக்கப்பட்ட நேர்முகப் பரீட்சைக்கான புள்ளிகள் வழங்கப்படும் பகுதிகள் மற்றும் புள்ளிகள்

புள்ளிகள் வழங்குவதற்கான பிரதான பகுதிகள்	புள்ளி பெறுமதி	அதிகபட்ச புள்ளிகள்	தெரிவு கருத்தில் வேண்டிய மதிப்பெண்கள்	செய்வதில் கொள்ள குறைந்தபட்ச
பகுதி 1	50	50	20	
1. மொழித் தேர்ச்சி		(30)		
1.1 விண்ணப்பிக்கும் பதவிக்கு அமைய மொழி தொடர்பாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகமொன்றில் அல்லது பட்டமளிக்கும் நிறுவனமாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிறுவனமொன்றில் வழங்கப்படும் பதவிக்குரிய மொழிபெயர்ப்பு டிப்ளோமா அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட மொழிபெயர்ப்பு தகைமையைப் பெற்றிருத்தல்.	15			
1.2 விண்ணப்பிக்கும் பதவிக்கு (சிங்களம் / தமிழ்) (சிங்களம் / ஆங்கிலம்) அடிப்படை தகைமைகளுக்காக முன்வைக்கப்படும் பட்டத்திற்கு அமைய மொழி தவிர பதவிக்குரிய ஏனைய மொழி தொடர்பாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பல்கலைக்கழகமொன்றில் அல்லது பட்டமளிக்கும் நிறுவனமாக பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிறுவனமொன்றில் வழங்கப்படும் டிப்ளோமா அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட தகைமையைப் பெற்றிருத்தல்.	15			
2. கணனி தேர்ச்சி அடிப்படை தகைமைகளுக்காக கணனித் தேர்ச்சிக்கு மேல் மூன்றாம் நிலை மற்றும் தொழிற்கல்வி ஆணைக்குழுவினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு நிறுவனத்திலிருந்து ஒரு வருட அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட கணனி/ தொழில்நுட்ப பாடநெறி தகைமையைப் பெற்றிருத்தல்.	10	(10)		
3. நேர்முகப் பரீட்சையில் காட்டும் திறன்கள்	10	(10)		
மொத்த புள்ளிகள்	50			
பகுதி 2	50	50		
1.கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள படி பொது முக்கியதுவம் வாய்ந்த உரை , அதிகாரப்பூர்வ ஆவணம் அல்லது அறிக்கையில் இருந்து ஒரு பகுதியையும் , செய்தித்தாள் கட்டுரை அல்லது அறிக்கையில் இருந்து ஒரு பகுதியையும் மொழிபெயர்த்தல்			20	
01. சிங்களம் / ஆங்கிலம் மொழிபெயர்ப்பு பதவிக்காக	(50) 25	(50)		
1.1 சிங்களத்தில் இருந்து ஆங்கிலத்திற்கு	25			
1.2 ஆங்கிலத்தில் இருந்து சிங்களத்திற்கு				
02. சிங்களம் / தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு பதவிக்காக	(50) 25	(50)		
2.1 சிங்களத்தில் இருந்து தமிழ் மொழிக்கு	25			
2.2 தமிழில் இருந்து சிங்கள மொழிக்கு	25			
மூழு மொத்தம்	50			

குறிப்பு : இந்த கட்டமைக்கப்பட்ட நேர்முகப் பரீட்சை 02 பகுதிகளைக் கொண்டுள்ளதுடன் ,தேர்ச்சி பெற முதல் பகுதியில் குறைந்தபட்சம் 20 மதிப்பெண்களும் , இரண்டாம் பகுதியில் 20 மதிப்பெண்களும் பெற வேண்டும் . பெறவேண்டிய மொத்த புள்ளிகள் குறைந்தபட்சம் 40 ஆகும்.

7.0 பரீட்சைக் கட்டணங்கள் :

- I. பரீட்சைக் கட்டணம் ரூ.1200/- ஆகும். சபரகமுவ மாகாண சபையின் எந்தவொரு அமைச்சு அலுவலகத்திற்கு / திணைக்களத்திற்கு (உள்ளூராட்சி நிறுவனம் தவிர) அல்லது சபரகமுவ மாகாணத்தில் அமைந்துள்ள எந்தவொரு பிரதேச செயலகத்திற்கும் பணமாக செலுத்தி அதற்காக வழங்கப்படுகின்ற பற்றுச்சீட்டை விண்ணப்பத்தின் குறித்த கட்டத்தினுள் கழறாதவாறு ஒட்டுதல் வேண்டும். இப் பரீட்சைக் கட்டணத்தை சபரகமுவ மாகாண சபையின் 20.03.02.99 என்ற வருமானத் தலைப்பிற்கு வரவு வைக்க வேண்டும்.செலுத்தப்படுகின்ற பரீட்சைக் கட்டணம் எக் காரணம் கொண்டும் மீளளிக்கப்படமாட்டாது.அத்துடன் காசுக் கட்டளை மற்றும் முத்திரைகள் பெற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டாது.பற்றுச் சீட்டின் நகல் பிரதியை வைத்திருப்பது பயனுடையதாகும்.
- II. நாடளாவிய ரீதியில் விண்ணப்பிக்கும் பிற மாகாண விண்ணப்பதாரிகள் இரத்தினபுரி பிரதான தபால் நிலையத்தில் இருந்து பணத்தை மாற்றக்கூடிய மாவட்டத்தில் உள்ள எந்த தபால் நிலையத்தில் இருந்து சபரகமுவ மாகாண அரசு சேவை ஆணைக்குழுவின் செயலாளருக்கு செலுத்த வேண்டிய காசுக் கட்டளை (Money Order) அனுப்ப வேண்டும். விண்ணப்பத்தில் பொருத்தமான கட்டத்தில் ஒட்டி அதன் இலக்கத்தை குறிப்பிட வேண்டும்.காசுக் கட்டளையை செலுத்தி அதன் நகல் பிரதியை வைத்திருப்பது பயனுடையதாகும்.

8.0 விண்ணப்பப்படிவம் :

A-4 அளவிலான கடதாசிகளை உபயோகித்து,

(அ). தொடரிலக்கம் 01 முதல் 04 வரையான பந்திகள் முதலாம் பக்கத்திலும்,

(ஆ). இல 05 முதல் 06 வரை இரண்டாம் பக்கத்திலும் அடங்குமாறு இரு பக்கங்களையும் பயன்படுத்தி தயாரிக்கப்பட்ட விண்ணப்பத்தை விண்ணப்பதாரி பரீட்சைக்கு தோற்றும் மொழிமூலத்தினைக் கொண்டு தமது கையெழுத்தினாலே தெளிவாக நிரப்புதல் வேண்டும்.

(இ).விண்ணப்பப்படிவங்களை தயாரிக்கும் போது சமர்ப்பிக்கப்படும் விண்ணப்பப்படிவங்களின் தலைப்பில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பரீட்சையின் பெயரினை சிங்கள விண்ணப்பப்படிவங்களில் சிங்களத்திற்கு மேலதிகமாக ஆங்கிலத்திலும் , தமிழ் விண்ணப்பப்படிவங்களில் தமிழிற்கு மேலதிகமாக ஆங்கிலத்திலும் குறிப்பிடுதல் வேண்டும்.

உரிய மாதிரி விண்ணப்பப்படிவத்திற்கு ஒத்திராத குறித்த திகதிக்கு முன்னர் பரீட்சை கட்டணங்களைச் செலுத்திடாத மற்றும் சரியாக பூர்த்தி செய்யப்படாத விண்ணப்பப்படிவங்கள் எதுவித அறிவித்தலும் இன்றி நிராகரிக்கப்படும். உரிய வகையில் விண்ணப்பங்களைப் பூர்த்தி செய்யாமையினால் ஏற்படும் நட்டத்திற்குரிய பொறுப்பினை விண்ணப்பதாரிகளே ஏற்றல் வேண்டும். விண்ணப்பப்படிவத்தின் பிரதி ஒன்றினை தம்வசம் வைத்துக் கொள்ளல் பயனுடையதாக அமையும்.பூர்த்தி செய்யப்படும் விண்ணப்பப்படிவம் அறிவித்தலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள விண்ணப்பத்தினை ஒத்துள்ளதா என்பது தொடர்பாக விண்ணப்பதாரி கவனம் செலுத்துதல் வேண்டும்.அவ்வாறின்றேல் விண்ணப்பப்படிவங்கள் நிராகரிக்கப்படலாம்.

8.1 இவ்வறிவித்தலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தகைமைகளை உடையவர்கள் மாத்திரம் விண்ணப்பித்துள்ளனர் என்ற ஊகத்தின் அடிப்படையில் உரிய பரீட்சைக் கட்டணத்தினைச் செலுத்தி உரிய திகதியன்று அல்லது அத்திகதிக்கு முன்னர் விண்ணப்பங்களைச் சமர்ப்பித்துள்ள சகல விண்ணப்பதாரிகளுக்கும் நேர்முகப் பரீட்சைக்கு தோற்றுவதற்கு சபரகமுவ மாகாண அரசு சேவை

இலையில எதனும் முடிப்பதற்குள் இருந்தால் சாக்கப்படும்.

பிள்ளு.ஆர்.தினீஷா எஸ்.ரத்னாயக
செயலாளர்
சபரகமுவ மாகாண அரச சேவை ஆ
சபரகமுவ மாகாணம்